

E5 - Flightless Fish

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:05] Kita

And whipped cream up to the ceiling!

[00:05] Seika

Excuse me, girls.

[00:08] Seika

It's your long-awaited payday.

[00:11] Nijika/Ryo/Kita

Yay!

[00:13] Hitori

Y-Yay.

[00:14] Nijika

Thanks!

[00:14] Ryo

Thank you very much.

[00:16] Kita

Thank you!

[00:17] Seika

Sure.

[00:19] Seika

And for you, Bocchi-chan.

[00:20] Hitori

Th-Thank you!

[00:25] Hitori

T-Ten thousand yen!

SIGN 10,000 Yen

[00:28] Hitori

*The culmination of my blood,
sweat, and tears!*

[00:30] Hitori

What'll I spend it on?

[00:32] Hitori

New sheet music?

SIGN Solitary Rock

by Fuyu Hamaji

[00:33] Hitori

A big manga haul?

SIGN Kirakira Books Meisouchuu!

by Fuyu Hamaji

[00:34] Hitori

Maybe I'll buy a cake and surprise my family!

SIGN Mom and Dad

Thanks For Everything

[00:37] Nijika

Sorry to rain on various parades,

[00:39] Nijika

but I've gotta collect these for the concert!

[00:41] Hitori

Lend me your ears.

SIGN Money

[00:43] Hitori

My new song, "A Farewell to Yukichi."

[00:45] Nijika

I'm so sorry!

[00:46] Nijika

I hate it too, okay?

[00:51] Hitori

That's right.

[00:51] Nijika

I'm sorry to you too, Kita-chan!

[00:51] Hitori

*I was doing this job thing
to pay our concert quota.*

[00:53] Kita

Hey, it's fine!

[00:55] Hitori

Of course, if I work hard here every month,

[00:57] Hitori

*Kessoku Band will get to play a lot,
which is just about—*

[01:00] Kita

Wow!

[01:00] Kita

Does it really cost that much
to make an album?

[01:04] Hitori

Huh?

[01:05] Nijika

Yeah, I'd like to have them
to sell at our concerts,

[01:09] Nijika

and shooting a music video and stuff
will cost a ton, too...

[01:13] Kita

We'll just have to get second jobs
during summer vacation!

[01:17] Nijika

Yeah.

[01:18] Nijika

Maybe we could work at
a beach house or something!

[01:20] Kita

I'd *love* to work at the beach!

[01:22] Hitori

B-Beach?!

SIGN Ushiushi Finance

Simple Same-day Loan Questionnaire

With this simple screening process,
Ushiushi Finance offers loans
24 hours a day, 365 days a year.

Flexible payment options
Choose monthly or lump sum repayment
The safe, superior choice for financing!

If you need money, we've got your back!

SIGN m 0 0 | 100 0 100 0 100

SIGN Ushiushi Finance

[01:24] Kita

Or maybe an amusement park!

SIGN

Apply here

How a loan works

SIGN Get your Ushiushi Finance loan
in three easy steps!

1. Fill out the application form
2. A member of our staff will contact you
3. Money arrives in your account!

Apply Callback Quick Cash

SIGN Please Note

All necessary items on the application

page must be filled out

[01:26] Hitori

It's a no-go.

[01:26] Nijika

That would be so fun!

[01:28] Hitori

They won't lend to minors.

[01:31] Hitori

But perhaps, deeper in the internet's shadier corners...

[01:34] Hitori

I'll have to sell my liver.

[01:36] Ryo

Bocchi.

[01:39] Hitori

I'm s-sure I could get a loan
using my guitar as collateral,

[01:42] Hitori

s-so please don't make me get another job!

[01:43] Hitori

P-Please don't make me work at
the beach or an amusement park!

[01:47] Ryo

Actually, I wrote the song.

[01:56] Nijika

Is it just me, or is it really good?

[01:58] Kita

Yeah, it's great!

[02:00] Ryo

When I read Bocchi's lyrics,
it just came to me.

[02:03] Nijika

That's awesome!

[02:05] Nijika

All the hard work paid off!

[02:06] Ryo

That's my girl. There, there.

[02:10] Kita

S-Senpai! I'm working hard, too!

[02:13] Kita

Watch me!

[02:14] Kita

I've gotten so good at guitar!

[02:17] Ryo

Amazing.

[02:18] Kita

Amazing?!

[02:20] Kita

Please give me chin rubs, too!

[02:22] Ryo

There, there.

[02:23] Nijika

My dream might just come true.

[02:27] Nijika

Okay!

[02:29] Nijika

I'll ask Sis to let us hold
our concert here next month!

[02:32] Kita

You hadn't asked her yet?

[02:34] Nijika

No worries!

[02:36] Nijika

She let us in right away last time!

[02:38] Nijika

Right, Sis?

[02:40] Seika

I'm not putting you on.

[02:43] Nijika

Huh?

[02:45] Hitori/Kita

Huh?

SIGN BOCCHI THE ROCK!

SIGN #05 Flightless Fish

SIGN Potential August Bands

- Macaroni Pencil

- Yukiguni with Tunnel

[04:18] Nijika

But why? We just finished our original song.

[04:21] Seika

Why should I care about that?

[04:24] Hitori

Th-This feels super awkward...

[04:26] Nijika

We can even pay our quota
if we don't bring in customers!

[04:30] Seika

It's not about the money.

[04:32] Seika

It's about your skill.

[04:35] Nijika

But you let us play last time.

[04:37] Seika

I made an exception so you
could make a memory.

[04:40] Nijika

"Make a memory"?

[04:42] Seika

Normally, I'd make you play first to apply.

[04:45] Seika

You know that, right?

[04:46] Nijika

Yeah, but...

[04:48] Seika

Sorry, but I can't have a repeat
of that awful May performance.

[04:53] Nijika

Can't have a repeat...

[04:54] Nijika

You mean we...

[04:56] Seika

Just stick with it as a hobby or something.

[05:05] Seika

You got more to say?

[05:09] Nijika

You can't even sleep without
stuffed animals to cuddle!

[05:12] Kita

Ijichi-senpai!

[05:14] Seika

That was a weird parting shot.

[05:18] Ryo

Would the stuffed animals in question

[05:19] Ryo

be this beat-up panda and rabbit?

[05:22] PA

That's cute.

[05:23] Seika

Delete that image! Immediately!

[05:25] Kita

What are you doing? We have to go after her!

[05:28] Kita

Don't act like it's too much trouble!

[05:30] Kita

You too, Gotoh-san!

[05:32] Kita

Let's go!

[05:33] Hitori

R-Right!

[05:39] Seika

Wait, Bocchi-chan.

[05:40] Hitori

Y-Yes?

[05:42] Hitori

What, what, what?

[05:44] Hitori

What, what, what?!

[05:53] Ryo

It's so obvious when you're sulking.

[05:55] Nijika

Shut up.

[05:57] Kita

Senpai, are you all right?

[06:00] Nijika

Sorry to rush out like that.

[06:03] Nijika

She didn't have to be such a jerk about it, you know?

[06:06] Hitori

E-Excuse me!

[06:08] Hitori

Bocchi-chan?

[06:11] Hitori

E-Excuse me...

[06:12] Hitori

M-Manager... said...

[06:15] Hitori

She said...

[06:17] Nijika

Bocchi-chan, breathe first!

[06:20] Nijika

Here, Bocchi-chan!

[06:23] Hitori

Th-Thank you.

[06:25] Nijika

Feel better?

[06:26] Hitori

Y-Yes.

[06:28] Hitori

Um... The manager told me...

SIGN Potential August Bands

- Macaroni Pencil
- Yukiguni with Tunnel

- Inoue brothers

- Ryokuoushoku Yasai

SIGN • Kessoku Band

[06:31] Seika

Tell Nijika.

[06:33] Seika

If she wants to perform,
she needs to audition.

[06:36] Seika

I'll watch the performances
next Saturday and decide...

[06:40] Seika

What?

[06:41] Seika

What are you doing?

[06:42] Hitori

I-I'm desperately attempting
to show obedience!

[06:46] Seika

You should probably go after them
before you lose them.

[06:49] Hitori

W-Woof!

[06:52] Ryo

When a dog rolls over to show its belly,

[06:55] Ryo

some believe that's not
a show of submission,

[06:58] Ryo

but a show of aggression.

[07:00] Kita

Ryo-senpai knows so much!

[07:02] Kita

But wait a minute...

[07:04] Kita

Does that mean...

[07:06] Nijika

An audition?!

[07:07] Kita

Yeah!

[07:08] Kita

And if we pass, she'll let us perform?

[07:11] Hitori

Y-Yes.

[07:12] Nijika

Well, why didn't she just say so to begin with?

[07:15] Nijika

That sister of mine is so mean!

[07:16] Kita

But that means we just have to work hard!

[07:21] Kita

Isn't that nice?

[07:23] Nijika

Yeah, that's right.

[07:25] Ryo

You've got that "those two are the biggest problem" look on your face.

[07:28] Nijika

Erk!

SIGN Erk

[07:29] Ryo

We'll record your parts in advance, so just practice miming along!

[07:33] Hitori/Kita

Right!

[07:34] Nijika

No! No air guitars!

[07:36] Ryo

We've only got a week.

[07:38] Ryo

Don't push them so hard.

[07:40] Nijika

Even if they suck, the passion will come through if they try!

[07:43] Hitori/Nijika

We suck?

[07:44] Nijika

Oh, sorry!

[07:46] Nijika

You're really both way better than you were.

[07:49] Nijika

Right, Ryo?

[07:51] Nijika

C'mon, back me up here!

[07:52] Nijika

B-Bocchi-chan?

[07:54] Nijika

Please don't turn into a pipe shut-in!

[07:57] Hitori

S-Sorry for my momentary arrogance
over my success in writing lyrics.

SIGN sorry for my momentary arrogance over my success in writing lyrics those with uncontrollable arrogance deserve a life inside a dark dank pipe.

[07:59] Nijika

Ah, it's The Sound of Bocchi!

[08:00] Hitori

Those with uncontrollable arrogance
deserve a life inside a dark, dank pipe.

[08:03] Kita

Huh?

[08:04] Kita

They think she isn't good?

[08:06] Kita

Gotoh-san?

[08:08] Kita

At least when I heard her at school before,

[08:10] Kita

*even I could tell as a novice
that she's really good.*

[08:13] Nijika

C'mon, come out now!

[08:14] Nijika

Please just come out!

[08:15] Hitori

If I could remove myself
from your memory, I would...

[08:15] Kita

Was that just dumb luck before?

[08:19] Nijika

So long as the rhythm section's strong,
it'll probably work out.

[08:22] Hitori

Y-You think?

[08:23] Nijika

Yeah!

[08:24] Nijika

I don't think they need to see us
all playing on Ryo's level.

[08:29] Hitori

Th-Then what *do* they need to see?

[08:32] Nijika

Hmm... enthusiasm? Growth as a band?

[08:38] Hitori

Growth?

[08:46] Kita

Gotoh-san, thank you.

[08:49] Kita

For practicing with me.

[08:51] Hitori

I-It's nothing...

[08:53] Kita

But shouldn't we practice in a classroom
instead of this dreary place?

[08:56] Hitori

Oh, w-well, actually...

[08:59] Hitori

*How am I supposed to practice with
all those judging eyes asking,*

[09:02] Hitori

*"What's a cool girl like Kita
doing with that loser?!"*

[09:05] Kita

Oh, I get it!

[09:07] Kita

You don't want to bother people
by playing in a classroom!

[09:10] Kita

You're so considerate, Gotoh-san!

[09:11] Hitori

She always assumes my motivations are pure!

[09:13] Hitori

What a nice person!

[09:16] Kita

Hey, Gotoh-san...

[09:18] Kita

I've been thinking about it.

[09:22] Kita

I think we just need to show

[09:24] Kita

that we've grown as a band—
in other words, how hard we've been working.

[09:27] Hitori

R-Right.

[09:28] Kita

When the time comes, I want to
be able to say I gave it my all,

[09:31] Kita

and that I don't have any regrets.

[09:34] Kita

So please stick with me until
the day of the audition!

[09:38] Hitori

P-Please don't bow!

[09:40] Hitori

I-I'm the one who's h-happy to be here!

[09:46] Nijika

What's with the hair?

[09:54] Nijika

What are we doing?

[09:55] Hitori

"V-Visually showing our growth
as a band"... Apparently.

[10:00] Nijika

More of Ryo's mischief?

[10:02] Ryo

Drinking, smoking, dalliances with women,

[10:04] Ryo

and the mop-top hairstyle...

[10:06] Ryo

It all equals "band."

[10:07] Nijika

You're laying it on a little thick!

[10:09] Nijika

And no smoking or drinking
until you're twenty!

[10:12] Kita

Everyone say, "mop-top"!

[10:15] Ryo

Nijika.

[10:16] Nijika

Gotten it out of your system?

[10:18] Ryo

We've got an opening for
"uneven bangs that hide one eye

[10:21] Ryo

and a perpetually annoyed expression."

[10:23] Nijika

I'll pass, thanks.

[10:25] Hitori

U-Um...

[10:27] Hitori

I c-can't have dalliances with women.

[10:30] Hitori

I d-don't think any women
would want to dally with me...

[10:33] Ryo

Don't worry.

[10:34] Ryo

Stand in front of VillePan in Shimo-Kitazawa,
wearing your guitar and looking listless,

[10:37] Ryo

and someone'll come up to you
sooner or later.

[10:40] Nijika

Cut it out!

[10:41] Nijika

Stop misinforming her with
your subjective experience!

[10:43] Nijika

Let's do it right!

[10:44] Ryo

But growth isn't always visible.

[10:46] Ryo

And the criteria is quite vague.

[10:48] Nijika

No, it's very clear!

[10:50] Nijika

We just need to convince Sis to take us on!

[10:53] Nijika

Practice is the only way!

[10:55] Nijika

Now, get changed!

[10:57] Nijika

You too, Kita-chan!

[10:58] Kita

R-Right!

[11:00] Hitori

I think I get what Ryo-san's saying, though.

[11:08] Hitori

*It's hard to know exactly
what "growth" means.*

[11:14] Kita

Ow!

[11:15] Hitori

*I don't think it's quite the same
as effort put in.*

[11:20] Hitori

My life as of late has been a whirlwind.

[11:24] Hitori

I started working.

[11:26] Hitori

I've gained the ability to occasionally

look others in the eye.

[11:31] Ryo

Your finger's looking better.

[11:35] Hitori

*But I don't think that's the same thing
as growing as a band.*

[11:40] Hitori

*I've just evolved past the
water flea or euglena stage*

[11:42] Hitori

*and now stand at the starting line
of basic humanity.*

[11:47] Hitori

*I thought finally starting
the band I dreamed about*

[11:49] Hitori

would be growth in itself, but...

[11:52] Hitori

I...

[11:57] Nijika

Okay, let's call it a day.

[12:00] Kita

Already?

[12:01] Nijika

Yeah.

[12:03] Nijika

Get a good night's rest
for the audition tomorrow.

[12:06] Ryo

See you.

[12:07] Kita

Great work, all!

[12:20] Nijika

Bocchi-chan!

[12:23] Nijika

Sorry, sorry!

[12:24] Nijika

Didn't mean to startle you.

[12:26] Hitori

I-It's okay.

[12:28] Nijika

Cola, right?

[12:29] Hitori

Wh-Wh-What? Yes?

[12:36] Nijika

Here!

[12:37] Hitori

Th-Thank you.

[12:40] Nijika

Sorry if I forced you to go along with this.

[12:45] Nijika

I mean, you kind of just got roped into joining Kessoku Band from the start, right?

[12:52] Nijika

I remember you saying...

[12:55] Nijika

you'd been wanting to be part of a band,

[12:59] Nijika

but I never actually asked you what kind of band you wanted to be in,

[13:03] Nijika

or what your reasons were for playing in this band now.

[13:08] Hitori

Oh, well...

[13:09] Hitori

Should I tell her I started because I wanted people going crazy for me?

[13:14] Nijika

Everyone's got their own reasons, right?

[13:18] Nijika

It's not like performing live is the only way to go now.

[13:21] Nijika

You can always post videos and stuff nowadays if what you want is to get your sound out there.

[13:28] Hitori

It's true.

SIGN Clear ghost encout "Thanks for the Yogurt"

[13:29] Hitori

I like uploading as guitarhero too,

SIGN Clear ghost encout "Thanks for the Yogurt"

Views 103k Dislike

SIGN I love my new job working at a music club!

I'm super busy with showing my kohai the ropes!

Here I'm trying a song by an artist a new friend of mine introduced me to! The mistakes in the solo are part of the charm!

SIGN Yoshio Mania 30 minutes ago

Not sure when I last heard someone playing so clean?

Amazing! You've got such confident chords,
and very few picking mistakes.

SIGN 182 comments Sort

Add Public Comment

SIGN mou rock 2 hours ago

I love that nerooom sound in the chorus.

Please tell me what equipment you're using.

Aichi 1 hour ago

I don't know the song but now I love it

Shindo Goh 2 hours ago

Need to do a face reveal soon.

I want to see you everywhere.

Blossom day 2 hours ago

[13:33] Hitori

*and I have to admit that the
online world suits me well...*

SIGN Aoi 30 minutes ago

Pleased to meet you!

You were super cool! Are you a prodigy?

Your timbre is so clean and polished...

And I bet you're cute, too (thinks

Papa Mikan 1 hour ago

Awesome! You're super awesome!!

Aoharu Channel 3 hours ago
Great job!!!

Instant subscribe for that talent!

SIGN Aoi 30 minutes ago

Pleased to meet you!

You were super cool! Are you a prodigy?

Your timbre is so clean and polished...

I bet you're cute, too (just my imagination).

Papa Mikan 1 hour ago
Awesome! You're super awesome!!

Aoharu Channel 3 hours ago
Great job!!!

Instant subscribe for that talent!

[13:37] Nijika

See... I've got this kind of goal.

A dream, really.

[13:41] Nijika

So I can get a little fired up
without realizing it.

[13:45] Nijika

So... I worry I might have dragged you
into this against your will.

[13:49] Hitori

N-N-Not at all!

[13:51] Hitori

It's n-n-not against my will at all!

[13:53] Nijika

Really? That's good.

[14:02] Hitori

The reason you wanted a band...

[14:04] Hitori

It's to get famous and perform
at the Budokan, right?

[14:08] Nijika

My real dream is actually a little past that.

[14:12] Nijika

But I can't tell you just yet!

[14:15] Nijika

Anyway, see you tomorrow!

SIGN Day of the Audition

[14:37] Hitori

I spent all night thinking about my reason

[14:41] Hitori

for playing in this band now.

[14:46] Nijika

We're Kessoku Band.

[14:50] Nijika

We're going to play our song,
"Guitar, Solitude, and the Blue Planet"!

[14:58] Hitori

I do still want to become popular

[14:59] Hitori

and have everyone go crazy for me...

[15:05] Hitori

But now... it's not just for me.

[15:13] Hitori

It's the four of us!

[15:36] Hitori

*I never figured out what
it means to have "growth."*

[15:41] Hitori

But right now, what I want

[15:42] Hitori

*is to stay with this band and
have people go crazy for us!*

[15:50] Hitori

*I want to make Nijika-chan's
actual dream come true.*

[15:55] Hitori

So... I can't afford to blow this audition!

[16:02] Hitori

I don't want the band to end just yet!

[16:57] Nijika

Thank you for having us!

[16:58] Hitori/Ryo/Kita

Thank you for having us!

[17:14] Seika

Pretty good.

[17:17] Seika

Or so I'd like to say, but...

[17:20] Seika

Drums, you're too tense.

[17:23] Seika

Guitars, you're both looking down too much.

[17:26] Seika

Bass, you're too holed up
in your own little world.

[17:31] Seika

Still... I think I know what
kind of band you are now.

[17:36] Nijika

Thank you... for the feedback.

[17:40] Seika

Huh? What's with that reaction?

[17:42] Nijika

W-Well... I mean...

[17:44] Seika

I'm saying, I learned what
kind of band you are!

[17:47] Seika

This is the part where you cheer.

[17:51] PA

I think she's saying you passed.

[17:54] Seika

That's what I said! You passed!

[17:59] Nijika

Sis, you're so misleading!

[18:03] Hitori

Y-You mean... we did it?

[18:07] Kita

We did it!

[18:10] Kita

She says we passed!

[18:12] Hitori

Yes!

[18:13] Kita

We really did it?

[18:15] Hitori

Yes!

[18:15] Nijika

Ryo, did you catch it?

[18:15] Kita

Gotoh-san, we did it!

[18:17] Hitori

Y-Yes!

[18:17] Nijika

It hasn't been long, but Bocchi-chan's playing is so different.

[18:18] Kita

Gotoh-san!

[18:20] Hitori

Yes!

[18:22] Kita

You were really incredible there, Gotoh-san.

[18:25] Hitori

E-Excuse me, Kita-san!

[18:27] Kita

Gotoh-san?

SIGN Saitama Prefecture

Takizawa Dam

SIGN One Moment, Please

SIGN BOCCHI THE ROCK!

[18:28] Kita

Gotoh-san?!

SIGN Toyama Prefecture

Kurobe Dam

SIGN Iwate Prefecture

Yuda Dam

SIGN Nagano Prefecture

Misogawa Dam

[18:47] Nijika/Ryo

Did we just imagine that performance?

[18:47] Kita

Need a glass of water?

[18:50] Hitori

S-Sorry.

[18:51] Hitori

Too many new things at once put my stomach acid into overdrive...

[18:54] Nijika

Hey, you're okay!

[18:56] Nijika

Of course your stomach's freaked out a little!

[18:58] Nijika

I can't believe we passed!

[19:00] Ryo

I knew it from the start.

[19:02] Ryo

I've even thought up our next song.

[19:04] Kita

Awesome!

[19:05] Kita

That's my senpai!

[19:06] Nijika

Well, easy to say after it's done.

[19:10] Nijika

Let's all take a picture!

[19:11] Hitori

C-Can't I clean the floor first?

[19:15] Seika

She really is good.

[19:18] Seika

*But she's so inexperienced
playing with a team*

[19:22] Seika

*that her lack of self-confidence
holds her back.*

[19:26] Seika

She could grow even more.

[19:36] Hitori

Huh?

[19:38] Hitori

*Has the manager been making
eye contact with me?*

[19:41] Seika

To give her confidence,

[19:43] Seika

*she needs to know someone out there
acknowledges her talent.*

[19:53] Hitori

She's looking at me! Is she mad?!

[19:58] Hitori

Because I let victory make me arrogant?

[20:01] Seika

Hey, kid.

[20:03] Seika

I see you, okay?

[20:08] Hitori

She's watching me!

[20:11] Kita

Hey, Gotoh-san!

[20:12] Kita

Let's take our picture!

[20:14] Hitori

It's over.

[20:17] PA

Manager.

[20:19] PA

Admit it. You liked them from the start.

[20:24] PA

C'mon, you've been keeping a window open
in the concert schedule for them.

[20:28] PA

Why tease them like that?

[20:30] Seika

I wasn't teasing.

[20:32] Seika

I just didn't want to put them on
until they were ready.

[20:36] Seika

But while they're still
rough around the edges,

[20:39] Seika

I think they've got something.

[20:41] Seika

As her sister, I need to be hard on her
to make sure her band grows.

[20:48] PA

Is this what they call a sister complex?

[20:50] Seika

One more word about that, and you're fired.

[20:53] PA

Right.

[20:54] Nijika

Okay! Let's work even harder to level up
our band in the lead-up to the concert!

[20:59] Hitori/Kita/Ryo

Right!

[21:01] Ryo

Bocchi, I'm looking forward
to the new lyrics.

[21:04] Hitori

R-Right!

[21:05] Kita

Isn't this getting exciting, Gotoh-san?!

[21:07] Hitori

Y-Yes!

[21:10] Hitori

Th-That's right! It's not over at all!

[21:13] Hitori

*In fact, Kessoku Band's journey
is just getting started!*

[21:17] Nijika

Now, since the ticket quota is twenty at
1,500 yen each, that means we each sell five!

[21:24] Hitori

Five-ticket quota...

[21:27] Hitori

Five-ticket quota?!

[21:29] Kita

Five tickets, right?

[21:30] Kita

Got it!

[21:31] Hitori

Five-ticket quota?!

[21:33] Hitori

Father...

[21:34] Naoki

*My daughter's inscribing
her name into rock history...*

[21:37] Hitori

Mother...

[21:38] Michiyo

I'll cook some red rice!

[21:39] Hitori

Sister...

[21:40] Futari

You're awesome, Sis!

[21:42] Hitori

Dog...

[21:43] Jimihen

Woof!

[21:44] Naoki/Michiyo/Futari/Jimihen

Rock! Red rice! Awesome! Woof!

[21:44] Hitori

Father, mother, sister, dog!

[21:46] Naoki/Michiyo/Futari/Jimihen

Rock! Red rice! Awesome! Woof!

[21:46] Hitori

Father, mother, sister, dog!

[21:48] Naoki/Michiyo/Futari/Jimihen

Rock! Red rice! Awesome! Woof!

[21:48] Hitori

Father, mother, sister, dog!

[21:49] Naoki/Michiyo/Futari/Jimihen

Rock! Red rice! Awesome! Woof!

[21:49] Hitori

Father, mother, sister, dog!

[21:51] Hitori

I-I... I h-have one left over!

[21:54] Kita

Gotoh-san is so happy, she's crying!

[21:56] Nijika

We have to put on a great concert together!

[21:59] Ryo

Yeah.

[22:01] Hitori

I-It's really over this time.

[22:12] [SONG] ---

I sleep, with big problems
weighing down on me

[22:22] [SONG] ---

Though you can't beat that feeling
of being loved, it's true

[22:32] [SONG] ---

When I awaken from cold dreams,
my body feels numb

[22:41] [SONG] ---

You shine so brightly,
it could make me a shadow

[22:51] [SONG] ---

It's time to take that step

[22:55] [SONG] ---

Though there's nothing certain about it

[23:03] [SONG] ---

It carries my childish heart into tomorrow

[23:11] [SONG] ---

It's time to blast out the thoughts
rattling around in my brain

[23:14] [SONG] ---

And live, to its fullest, a life

[23:17] [SONG] ---

I've been taking advances on for so long

[23:22] [SONG] ---

But I also love the days I spend
lying around, doing nothing

[23:24] [SONG] ---

So I know I'm going to go see you

[23:27] [SONG] ---

Before it all disappears some day

SIGN #06 Eight Views

[23:38] Seika

Watch it.

Updated 2024-04-17 03:18:48 UTC by whimsee